

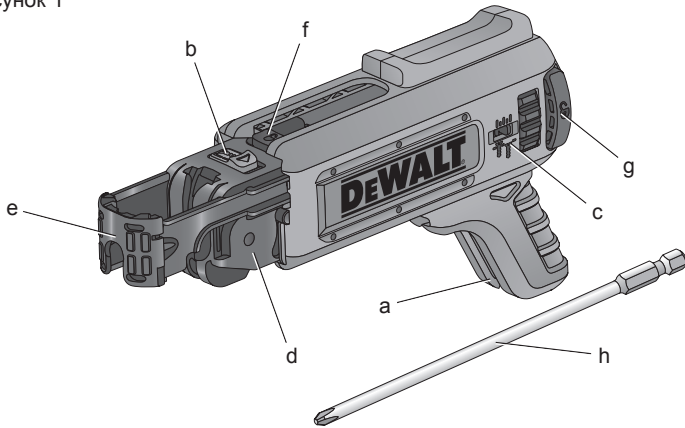
DEWALT®

370001 - 82 LT
Originali instrukcija

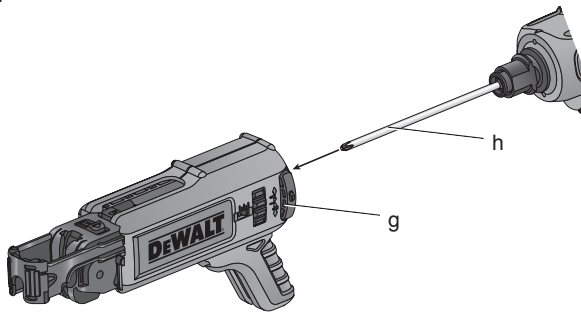
DCF6201

Lietuvių	(Originalios instrukcijos vertimas)	5
Русский язык	(Перевод с оригинала инструкции)	10

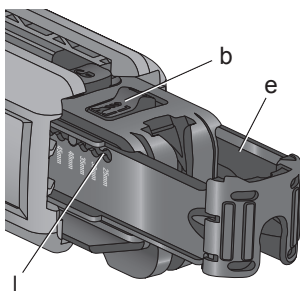
1 рав. / Рисунок 1



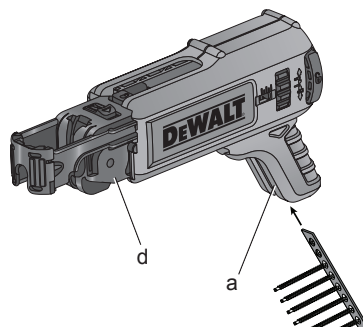
2 рав. / Рисунок 2



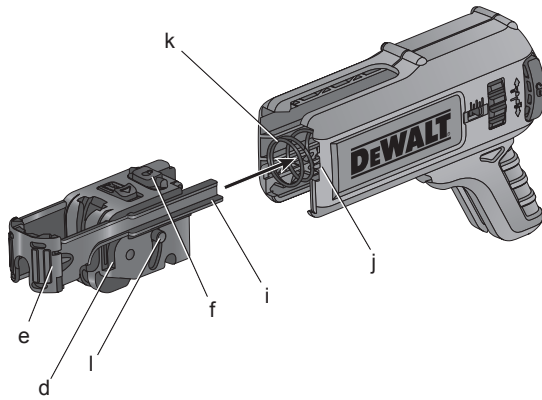
3 рав. / Рисунок 3



4 рав. / Рисунок 4



5 рив. / Рисунок 5



SUJUNGTŲ VARŽTŲ KASETĖS PRIEDAS

DCF6201

Sveikiname

Jūs pasirinkote „DEWALT“ įrankį. Dėl ilgametės patirties, kruopštaus patobulinimo ir atnaujinimo „DEWALT“ bendrovė yra viena iš patikimiausių profesionalių elektros įrankių vartotojų partnerių.

Techniniai duomenys

		DCF6201
Tinkamas varžtų ilgis	mm	25–57
Svoris	kg	0,36

Apibrėžtys Saugos taisyklės

Toliau pateiktos apibrėžtys apibūdina kiekvieno žodinio signalo griežtumą. Prašome perskaityti šį vadovą ir atkreipti dėmesį į šiuos simbolius.



PAVOJUS! nurodo tiesioginę pavojingą situaciją, kurios neišvengę žūsitate arba sunkiai susižalosite.



ISPĖJIMAS! nurodo potencialią pavojingą situaciją, kurios neišvengus, galima žūti arba sunkiai susižeisti.



DĖMESIO! nurodo potencialią pavojingą situaciją, kurios neišvengus galima nesunkiai arba vidutiniškai sunkiai susižaloti.

PASTABA: nurodo praktiką, nesusijusią su susižeidimu, kuri gali padaryti žalos turtui.



Reiškia elektros smūgio pavojų.



Reiškia gaisro pavojų.



ISPĖJIMAS! Norėdami sumažinti susižeidimo pavojų, perskaitykite šią instrukciją.

Bendrieji elektrinio įrankio saugos įspėjimai



ISPĖJIMAS! Perskaitykite visus saugos įspėjimus ir visus nurodymus. Jei bus nesilaikoma toliau pateiktų įspėjimų ir nurodymų, gali kilti elektros smūgio, gaisro ir (arba) sunkaus sužeidimo pavojus.

IŠSAUGOKITE VISUS ĮSPĖJIMUS IR NURODYMUS ATEIČIAI.



ISPĖJIMAS! Perskaitykite visus saugos įspėjimus ir visus nurodymus, pateiktus su varžtų suktuvu (DCF620 arba DCF621). Jeigu nesilaikysite toliau pateiktų įspėjimų ir nurodymų, gali kilti elektros smūgio, gaisro ir (arba) sunkaus sužeidimo pavojus.

Papildomos specialios sujungtų varžtų kasetės priedo naudojimo saugos taisyklės

- Sujungtų varžtų kasetę galima naudoti tik su „DEWALT“ suktuvu DCF620 arba DCF621.
- Vadovaukitės visais suktuvo, su kuriuos kasetės priedas yra naudojamas, naudojimo instrukcijos nurodymais ir saugos taisyklėmis.
- Prieš pradėdami naudoti, patikrinkite, ar kasetės priedas yra tinkamai pritvirtintas prie įrankio.
- Venkite kontakto su įžemintais paviršiais, pavyzdžiui, vamzdžiais, radiatoriais, viryklėmis ir šaldytuvais. Jei jūsų kūnas būtų įžemintas, elektros smūgio pavojus padidėtų.
- Prieš atlikdami bet kokius reguliavimo, papildomų įtaisų keitimo darbus arba jei ketinate įrankio nenaudoti ilgesnį laiką, ištraukite kištuką iš maitinimo tinklo lizdo ir/arba iš elektrinio įrankio išimkite akumuliatorių. Tokios apsauginės priemonės sumažina pavojų netyčia įjungti elektrinį įrankį.
- Sukdami varžtus, niekada neikiškite pirštų į kasetės priedą. Laikykite rankas atokiai nuo tiekimo mechanizmo ir tos vietos, kurioje yra sukamas varžtas.
- Nelaikykite įrankio, suėmę už kasetės priedo.
- Atlikdami darbus, kurių metu pjovimo įrankis galėtų prisiliesti prie paslėptų laidų, laikykite elektrinį įrankį tik už izoliuotų paviršių. Sukimo antgaliams prisilietus prie „gyvo“ laido, neizoliuotos metalinės elektrinio įrankio dalys gali sukelti elektros smūgį ir nutrenkti operatorių.
- Naudokite tik šiai kasetei tinkamas sujungtų varžtų juostas. Sujungtų varžtų juostas įdėkite tik tada, kai varžtų suktuvus yra išjungtas, o jo gaidukas – užfiksuotas.

Kiti pavojai

Nepaisant atitinkamų saugos nurodymų pritaikymo ir saugos priemonių naudojimo, tam tikrų kitų pavojų išvengti neįmanoma. Kyla šie pavojai:

- klausos pablogėjimas;
- susižeidimo pavojus dėl svaidomų dalelių;
- pavojus nusideginti, nes darbo metu priedai labai įkaista;
- pavojus sveikatai dėl vibracijos ilgai naudojant įrankį.

Ant įrankio esantys ženklai

Ant įrankio rasite pavaizduotas šias piktogramas:



Prieš naudojimą perskaitykite naudojimo instrukciją.



Naudokite ausų apsaugos priemones.



Dėvėkite akių apsaugas.

DATOS KODO VIETA

Datos kodas, kuriame nurodyti ir pagaminimo metai, yra pažymėtas ant korpuso.

Pavyzdys:

2015 XX XX

Pagaminimo metai

Pakuotės turinys

Pakuotėje yra:

- 1 sujungtų varžtų kasetės priedas
 - 1 PR2 sujungtų varžtų suktuvo antgalis (DT7205-QZ)
 - 1 naudojimo instrukcija
- Patikrinkite, ar gabenimo metu priedas, jo dalys arba priedai nebuvo sugadinti.
 - Prieš naudojimą skirkite laiko atidžiai perskaityti ir suprasti šį vadovą.

Aprašymas (1 pav.)



ĮSPĖJIMAS! Niekada nekeiskite priedo arba kokios nors jo dalies konstrukcijos. Galite patirti turtinę žalą arba susižaloti.

- a. Varžtų kreiptuvas
- b. Varžto ilgio reguliatorius

- c. Tikslusis gylio reguliatorius
- d. Tiekimo mechanizmas
- e. Pagrindas
- f. Tiekimo mechanizmo nuėmimo mygtukas
- g. Atlaisvinimo mygtukai
- h. Sujungtų varžtų suktuvo antgalis

NUMATYTOJI NAUDOJIMO PASKIRTIS

Ši sujungtų varžtų sukimo į sienines plokštes kasetė yra profesionalus priedas, skirtas naudoti su „DEWALT“ varžtų suktuvu DCF620 arba DCF621 profesionaliai sukti sujungtus varžtus.

NENAUDOKITE esant drėgnoms oro sąlygoms arba šalia degių skysčių ar dujų.

NELEISKITE vaikams liesti šio įrankio. Jei šį įrankį naudoja nepatyrę operatoriai, juos reikia prižiūrėti.

- **Maži vaikai ir silpni žmonės.** Šiuos prietaisus be priežiūros negalima naudoti mažiems vaikams arba asmenims su protine negalia.
- Šis įrankis neskirtas naudoti menkesnių fizinių, sensorinių ar protinių gebėjimų asmenims (įskaitant vaikus) arba asmenims, kuriems trūksta patirties ir žinių, nebent juos prižiūrėtų už jų saugumą atsakingas asmuo. Vaikai niekada neturi būti palikti vieni su šiuo įrankiu.

SURINKIMAS IR REGULIAVIMO DARBAI



ĮSPĖJIMAS! Prieš surinkdami ir reguliuodami įrankį, visuomet ištraukite iš jo akumuliatorių. Prieš įdėdami arba ištraukdami akumuliatorių, visada išjunkite įrankį.



ĮSPĖJIMAS! Naudokite tik „DEWALT“ akumuliatorius ir kroviklius.

Sujungtų varžtų suktuvo antgalio įdėjimas (1 ir 2 pav.)

PASTABA. Norėdami, kad įrankis tinkamai veiktų, naudokite tik „DEWALT“ sujungtų varžtų suktuvo antgalį.

1. Nuimkite nuo varžtų suktuvo priekinį konusą.
2. Išimkite iš varžtų suktuvo sumontuotą antgalį ir antgalių laikiklį.

PASTABA. Perskaitykite ir vadovaukitės visais varžtų suktuvo naudojimo instrukcijoje pateiktais nurodymais, kaip keisti antgalius ir laikiklius.

3. Kiškite pateiktą sujungtų varžtų sukimo antgalį (h) į antgalių laikiklį tol, kol jis spragtelėdamas užsifiksuos.

Kasetės montavimas ir nuėmimas nuo varžtų suktuvo (2 pav.)

Nuėmę priekinį konusą ir sumontavę pateiktą suktuvo antgalį (h), spauskite kasetę ant varžtų suktuvo antgalio tol, kol kasetė spragtelėdama užsifiksuos; patikrinkite, ar ji tvirtai užfiksuota.

PASTABA. Jeigu reikia, pasukite priedą, kad jis būtų tinkamai uždėtas.

PASTABA. Prieš naudodami, įsitikinkite, ar varžtų suktuvo valdymo svirtis yra nustatyta ties sukimo į priekį padėtimi.

Norėdami kasetę nuimti, paspauskite abiejuose priedo šonuose esančius atlaisvinimo mygtukus (g) ir, laikydami juos nuspaužę, nutraukite priedą nuo varžtų suktuvo.

NAUDOJIMAS

Naudojimo instrukcija



ĮSPĖJIMAS! Visuomet laikykitės saugos nurodymų ir taisyklių.



ĮSPĖJIMAS! Norėdami sumažinti sunkių susižeidimų pavojų, prieš atlikdami bet kokius įtaisų ar priedų reguliavimo ar išardymo / montavimo darbus, išjunkite įrankį ir ištraukite akumuliatorių. Bet koks netyčinis įrankio paleidimas gali sužeisti.

Kasetės varžų ilgio nustatymas (3 pav.)

Ši kasetė skirta 25–57 mm (1–2¼ col.) ilgio varžtams. Netinkamai nustačius varžtų ilgį, varžtai gali būti sukami netiksliai, todėl gali būti netinkamai pereinama prie kito varžto arba varžtai gali būti netinkamai įsukami. Nors pagrindė yra sužymėtos specialios angos (l) dažniausiai naudojamiems varžtams sukti, šį priedą galim naudoti bet kokio kito dydžio, 25–57 mm (1–2¼ col.) ilgio varžtams sukti. Norėdami pritaikyti įrankį rečiau naudojamiems varžtams sukti, nustatykite ties kita ilgiausia anga.



DĖMESIO! Nereguliuokite, kol kasetėje yra varžtų juosta.

1. Paslinkite varžtų ilgio reguliavimo ašelę (A) į kairę pusę.

2. Laikydami varžtų ilgio reguliavimo ašelę, nustatykite pagrindą (e) ties norimo ilgio nuostata.
3. Atleiskite varžtų ilgio reguliavimo ašelę. Įsitikinkite, ar fiksavimo kaištis yra visiškai sugrąžintas ir yra tinkamoje padėtyje.

Sujungtų varžtų juostų įdėjimas (4 pav.)

PASTABA. Naudokite tik šiai kasetei tinkamas sujungtų varžtų juostas. Sujungtų varžtų juostas įdėkite tik tada, kai suktuvas yra išjungtas, o jo gaidukas – užfiksuotas.

Tinkamai naudojant sujungtų varžtų juostas, sumažės pavojus susižeisti, mažiau strigs varžtai ir jie nesugadins ruošinio. Norėdami pasiekti geriausių rezultatų, naudokite naujas, neapgadintas, švarias juostas.

1. Paėmę sujungtų varžtų juostą už plastikinės dalies, įkiškite pro varžtų kreiptuvo (a) apačią į tiekimo mechanizmo (d) apačią.
2. Toliau stumkite juostą, kol pirmas varžtas bus per vieną angą nuo suktuvo antgalio.

Sukimo gylio nustatymas (1 pav.)

Sukite tikslųjį gylio reguliatorių (c) prieš laikrodžio rodyklę (sukama žiūrint iš įrankio viršaus), kad varžto galvutė į ruošinį būtų įsukta mažiau.

Sukite tikslųjį gylio reguliatorių (c) pagal laikrodžio rodyklę, kad varžto galvutė į ruošinį būtų įsukta giliau.

Langelyje galima matyti įrankio nustatymo ribas. Kai slankiklis bus toliausiai nuo įrankio, varžto galvutė bus įsukama mažiausiai. Kai slankiklis bus arčiausiai varžtu sukimo įrankio, varžto galvutė bus įsukama giliausiai.

Varžtų sukimas (1 pav.)

1. Prieš pradėdami sukti varžtus, įsitikinkite, ar varžtų suktuvo sukimosi kryptis yra nustatyta ties sukimo pirmyn padėtimi.

PASTABA. Visada laikykite varžtų suktuvą statmenai ruošiniui.

2. Įdėję į varžtų suktuvą kasetę, dėkite pagrindą (e) ten, kur reikia įsukti varžtą.
3. Įjunkite varžtų suktuvą, paspausdami ir laikydami nuspaužę gaiduką įjungimo padėtyje. Neatleiskite gaiduko arba įjunkite gaiduko fiksatorių.
4. Paspauskite įrankiu ruošinį. Tuomet varžtas atsidurs ties suktuvo antgaliu.

5. Toliau tolygiai spauskite, kol varžtas bus visiškai įsuktas ir bus atjungtos suktuvo sankabos.
6. Atkelkite varžtų sukтуvą nuo ruošinio.

Kasetė skirta sukti varžtus į ruošinį tik iki pat galo. Atkėlus varžtų sukтуvą, varžtų sukimo reguliavimo darbus reikia atlikti prieš tai nuėmus kasetę.

Sujungtų varžtų priedo sukimas

Šį priedą galima sukti nenuimant jo nuo sieninių plokščių suktuvo. Norėdami pasukti, viena ranka paimkite už viršutinės dalies, kita tuo pat metu laikykite sieninių plokščių sukтуvą, tada sukite. Pasigirdęs spragtelėjimas parodo, kad kasetė yra vienoje iš galimų padėčių.

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Šis „DEWALT“ elektrinis įrankis skirtas ilgalaikiam darbui, prireikiant minimalios techninės priežiūros. Įrankis tarnaus kokybiškai ir ilgai, jei jį tinkamai prižiūrėsite ir reguliariai valysite.



ĮSPĖJIMAS! *Norėdami sumažinti sunkių susižeidimų pavojų, prieš atlikdami bet kokius įtaisų ar priedų reguliavimo ar išardymo / montavimo darbus, išjunkite įrankį ir ištraukite akumuliatorių. Bet koks netyčinis įrankio paleidimas gali sužeisti.*



Tepimas

Šio elektrinio įrankio papildomai tepiti nereikia.



Valymas



ĮSPĖJIMAS! *Kai tik pastebėsite, kad ventilacijos angose bei korpuso grioveluose ir aplink juos prisikaupė purvo ir dulkių, išpūskite juos iš pagrindinio korpuso sausu oru. Atlikdami šį darbą dėvėkite aprobutas akių apsaugas ir respiratorius.*



ĮSPĖJIMAS! *Nemetalinių įrankio dalių niekada nevalykite tirpikliais arba kitomis stipriomis cheminėmis medžiagomis. Šie chemikalai gali susilpninti šioms dalims panaudotas plastmasines medžiagas.*

Naudokite tik muiluotame vandenyje sudrėkintą šluostę.

Norėdami pasiekti geriausių rezultatų, valykite kasetę, atlikdami šiuos veiksmus:

1. Nuimkite tiekimo mechanizmą nuo sujungtų varžtų kasetės (žr. nurodymus, pateiktus skyriuje **Tiekimo mechanizmo nuėmimas ir montavimas**).
2. Nuimkite pagrindą nuo tiekimo mechanizmo.
3. Išimkite iš kasetės grąžinimo spyruoklę.
4. Pampirkykite dalis muiluotame vandenyje 10 minučių.
5. Išimkite dalis ir kruopščiai jas nuskalaukite.
6. Palaukite, ko dalys išdžius.
7. Vėl sumontuokite ir toliau naudokitės įrankiu.

TIEKIMO MECHANIZMO NUĖMIMAS IR MONTAVIMAS (5 PAV.)



DĖMESIO! *Tiekimo mechanizmas turi spyruoklę. Tiekimo mechanizmą reikia nuimti dviem rankomis. Spyruoklė gali būti išstumta iš mechanizmo.*

Kaip nuimti tiekimo mechanizmą

1. Nuimkite nuo varžtų suktuvo sujungtų varžtų kasetę.
2. Šiek tiek nuspauskite tiekimo mechanizmą (d), viena ranka spausdami pagrindą (e).
3. Spausdami pagrindą (e), kita ranka nuspauskite tiekimo mechanizmo nuėmimo mygtuką (f).
4. Lėtai atleidinėkite pagrindą (e), kol tiekimo mechanizmas bus išstumtas iš sujungtų varžtų kasetės.

Kaip sumontuoti tiekimo mechanizmą

1. Nuėmę sujungtų varžtų kasetės priedą nuo suktuvo, sulygiuokite ant pagrindo esančias ąseles (i) su sujungtų varžtų korpuse esančiomis angomis (j).
2. Šiek tiek įstumkite, tada įtaisykite spyruoklę (k) į tiekimo mechanizme esančią ertmę.
3. Įstumkite tiekimo mechanizmą, kol spragtelėdamas užsifiksuos pagrindo nuėmimo mygtukas (f).

PASTABA. Prieš montuojant tiekimo mechanizmą, svirties petys (l) turi būti pakeltas (kaip pavaizduota 5 paveikslėlyje). Jeigu jis bus nuleistas, tiekimo mechanizmas nebus tinkamai užfiksuotas.

4. Kelis kartus ranka išbandykite tiekimo mechanizmą, kad įsitikintumėte, ar jis tinkamai veikia, prieš montuodami jį ant varžtų suktuvo ir pradėdami jį naudoti.

Pasirenkami priedai



ISPĖJIMAS! Kadangi kiti nei „DEWALT“, priedai nebuvo išbandyti su šiuo gaminiu, juos naudoti su šiuo gaminiu gali būti pavojinga. Norėdami sumažinti sužeidimo pavojų, su šiuo gaminiu rekomenduojama naudoti tik „DEWALT“ priedus.

Dėl papildomos informacijos apie tinkamus priedus kreipkitės į savo vietos tiekėją.

PR2 pailgintas antgalis x 1 - DT7205-QZ

PR2 pailgintas antgalis x 5 - DT7206-QZ

PR2 pailgintas antgalis x 20 - DT7207-QZ

Aplinkos apsauga



Atskiras atliekų surinkimas. Šio gaminio negalima išmesti kartu su kitomis namų ūkio atliekomis.

Jeigu vieną dieną nutartumėte, kad norite pakeisti šį „DEWALT“ gaminį nauju arba jeigu jis jums daugiau nereikalingas, neišmeskite jo su kitomis namų ūkio atliekomis. Atiduokite šį gaminį į atskirą surinkimo punktą.



Rūšiuojant panaudotus produktus ir pakuotę, sudaroma galimybė juos perdirbti ir panaudoti iš naujo. Tokiu būdu padėsite sumažinti aplinkos taršą ir naujų žaliavų poreikį.

Vietiniuose reglamentuose gali būti numatytas atskiras elektrinių gaminių surinkimas iš namų ūkių, iš savivaldybių atliekų surinkimo vietų, arba juos, perkant naują gaminį, gali paimti prekybos atstovai.

„DEWALT“ surenka senus naudotus „DEWALT“ gaminius ir pasirūpina ekologišku jų utilizavimu. Norėdami pasinaudoti šia paslauga, grąžinkite savo gaminį bet kuriam įgaliotajam remonto atstovui, kuris paims įrankį mūsų vardu.

Artimiausios remonto dirbtuvės adresą sužinosite susisiekę su vietos „DEWALT“ atstovybe, šioje instrukcijoje nurodytu adresu. Be to, interneto tinklapyje pateiktas sąrašas įgaliotų „DEWALT“ įrangos remonto dirbtuvių bei tiksli informacija apie mūsų gaminių techninės priežiūros centrus, jų kontaktinė informacija: www.2helpU.com.

НАСАДКА С ЛЕНТОЧНЫМ НАКОПИТЕЛЕМ НА ШУРУПОВЕРТ DCF6201

Поздравляем

Вы приобрели инструмент DEWALT. Многолетний опыт, тщательная разработка изделий и инновации делают компанию DEWALT одним из самых надежных партнеров для пользователей профессионального электроинструмента.

Технические характеристики

		DCF6201
Подгонка длины винта	мм	25 - 57
Вес	кг	0,36

Обозначения: Правила техники безопасности

Ниже описывается уровень опасности, обозначаемый каждым из предупреждений. Прочитайте руководство и обратите внимание на эти символы.



ОПАСНО. Обозначает опасную ситуацию, которая **неизбежно** приведет к **смерти или серьезной травме**.



ОСТОРОЖНО: Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая **может** стать причиной **гибели или тяжелой травмы в случае несоблюдения соответствующих мер безопасности**.



ВНИМАНИЕ: Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая **может** стать причиной **травмы средней или высокой степени тяжести в случае несоблюдения соответствующих мер безопасности**.

ПРИМЕЧАНИЕ: Указывает на практики, **использование которых не связано с получением травмы** но, если их не избежать, **это может привести к порче имущества**.



Указывает на **риск поражения электрическим током**.



Указывает на **риск пожара**.



ОСТОРОЖНО. Во избежание риска получения травм **ознакомьтесь с инструкцией**.

Общие правила техники безопасности при использовании электроинструментов



ОСТОРОЖНО! **Полностью прочтите инструкции по технике безопасности и все руководства по эксплуатации.** Несоблюдение правил и инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или тяжелым травмам.

СОХРАНИТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ОБРАЩЕНИЯ К НИМ



ОСТОРОЖНО! **Внимательно ознакомьтесь со всеми предупреждениями от опасности и всеми инструкциями, предусмотренными для вашего шуруповерта (DFC620 или DCF621).** Несоблюдение правил и инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или тяжелым травмам.

Дополнительные специальные правила техники безопасности для насадки с ленточным накопителем

- Данную насадку с ленточным накопителем можно использовать только с шуруповертом DEWALT DCF620 или DCF621.
- Соблюдайте все инструкции по эксплуатации и правила техники безопасности, представленные в этом руководстве для шуруповерта, с которым используется данную насадку с ленточным накопителем.
- Перед началом работу убедитесь в том, что насадка накопителя надежно закреплена на инструменте.
- Избегайте контакта с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы и холодильники. Если вы будете заземлены, увеличивается риск поражения электрическим током.

- Перед выполнением любых настроек, сменой аксессуаров или прежде чем убрать инструмент на хранение, отключите его от сети и/или снимите с него аккумулятор. Такие превентивные меры безопасности снижают риск случайного включения электроинструмента.
- При закручивании винтов никогда не наклоняйтесь к насадке накопителя. Держите руки подальше от механизма подачи и места, куда будет завинчен винт.
- Не переносите инструмент, держа его за накопитель.
- Удерживайте инструмент за изолированные поверхности захватывания при выполнении работ, во время которых имеется вероятность контакта инструмента со скрытой электропроводкой. Если вы держитесь за металлические детали инструмента в случае соприкосновения с находящимся под напряжением проводом возможно поражение оператора электрическим током.
- Используйте только те ленты с винтами, что подходят для данного накопителя. Устанавливайте ленты с винтами только когда инструмент выключен и спусковой курок заблокирован.

Остаточные риски

Несмотря на соблюдение соответствующих инструкций по технике безопасности и использование предохранительных устройств, некоторые остаточные риски невозможно полностью исключить. А именно:

- Ухудшение слуха.
- Разлетающиеся частицы могут привести к травмам.
- Риск получения ожогов в результате нагревания инструмента в процессе работы.
- Риск получения травмы в результате продолжительной работы.

Маркировка на инструменте

На инструмент нанесены следующие обозначения:



Перед началом работы прочтите руководство по эксплуатации.



Используйте защитные наушники.



Используйте защитные очки.

РАСПОЛОЖЕНИЕ КОДА ДАТЫ

Код даты, который также включает год изготовления, напечатан на корпусе.

Пример:

2015 XX XX

Год производства

Комплектация поставки

В комплектацию входит:

- 1 Насадка ленточного накопителя на шурупверт
 - 1 Наконечник насадки ленточного накопителя на шурупверт PR2(DT7205-QZ)
 - 1 Руководство по эксплуатации
- Проверьте на наличие повреждений инструмента, его деталей или дополнительных принадлежностей, которые могли возникнуть во время транспортировки.
 - Перед эксплуатацией внимательно прочтите данное руководство.

Описание (рис. 1)



ОСТОРОЖНО. *Никогда не вносите изменения в конструкцию устройства или какой-либо его части. Это может привести к повреждению или травме.*

- а. Направляющий винт
- б. Регулировки длины винта
- в. Точная регулировка глубины
- г. Механизм подачи
- д. Основание
- е. Кнопка извлечения механизма подачи
- ж. Кнопка разблокировки аккумуляторной батареи
- з. Наконечник насадки ленточного накопителя на шурупверт

НАЗНАЧЕНИЕ

Данная насадка ленточного накопителя на шурупверт для гипсокартона- это профессиональная насадка, предназначенная для использования на шурупвертах DCF620 или DCF621 DEWALT для выполнения профессиональных работ с ленточными наборами винтов.

НЕ используйте в условиях повышенной влажности или поблизости от легковоспламеняющихся жидкостей или газов.

НЕ допускайте детей к инструменту. Использование инструмента неопытными пользователями должно происходить под контролем опытного коллеги.

- **Малолетние дети и люди с ограниченными физическими возможностями.** Это устройство не предназначено для использования маленькими детьми или людьми с ограниченными физическими возможностями, если они не находятся под присмотром лица, отвечающего за их безопасность.
- Данный инструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, психическими и умственными возможностями, не имеющими опыта, знаний или навыков работы с ним, если они не находятся под наблюдением лица, ответственного за их безопасность. Никогда не оставляйте детей без присмотра с этим инструментом.

СБОРКА И РЕГУЛИРОВКА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед любыми работами по сборке и регулировке необходимо извлечь батарею. Каждый раз перед установкой или извлечением батареи следует выключать дрель.



ОСТОРОЖНО. Используйте только аккумуляторные батареи и зарядные устройства DEWALT.

Установка наконечника насадки ленточного накопителя на шурупверт (рис. 1 & 2)

ПРИМЕЧАНИЕ: Для нормальной работы инструмента используйте только наконечник фирмы DEWALT.

1. Снимите защитный конус с шурупверта.
2. Снимите установленный наконечник и держатель с шурупверта.
ПРИМЕЧАНИЕ: Инструкции по замене наконечников и держателей вы найдете в соответствующем разделе руководства по эксплуатации вашего шурупверта.
3. Вставьте соответствующий наконечник ленточной насадки шурупверта (h) в держатель до щелчка.

Установка и извлечение накопителя с шурупверта (рис. 2)

Когда с шурупверта снят защитный конус и установлен соответствующий наконечник (h), установите накопитель на наконечник шурупверта до щелчка и убедитесь в том, что он стоит надежно.

ПРИМЕЧАНИЕ: При необходимости поверните насадку, чтобы правильно разместить ее на держателе.

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед использованием убедитесь в том, что рычаг управления шурупвертом установлен в нужном направлении вращения.

Чтобы снять накопитель нажмите и удерживайте кнопки разблокировки (g), которые находятся по обеим сторонам насадки и снимите насадку с шурупверта.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Инструкции по эксплуатации



ВНИМАНИЕ! Всегда соблюдайте правила техники безопасности и применимые законы.



ВНИМАНИЕ: Чтобы снизить риск получения серьезной травмы, необходимо выключить инструмент и отсоединить батарею, прежде чем выполнять какую-либо регулировку либо удалять/устанавливать какие-либо дополнительные приспособления. Случайный запуск может привести к травме.

Регулировка длины винта для накопителя (рис. 3)

Данный накопитель предназначен для использования с винтами длиной 25–57 мм (1"–2¼"). Неправильная установка длины винта может привести к тому, что они будут заворачиваться неаккуратно и это может привести к тому, что следующий винт не будет подан должным образом или винты не будут завинчены так как надо. На основании есть специальные пазы с маркировками (l) для разных самых наиболее часто используемых винтов, но насадку можно использовать для работы с винтами любого размера в пределах 25–57 мм (1"–2¼"). Чтобы подобрать нужный размер используйте паз для винтов большей длины.



ВНИМАНИЕ: Не выполняйте никаких настроек если в накопителе находится лента с винтами.

1. Сдвиньте влево лапку настройки длины винта (b).
2. Удерживая на месте лапку настройки длины винта отрегулируйте основание (e) на нужную длину.
3. Отпустите лапку настройки длины винта. Убедитесь в том, что шплинт вернулся на свое место и правильно установлен в нужное положение.

Установка ленточных наборов винтов (рис. 4)

ПРИМЕЧАНИЕ: Используйте только те ленты с винтами, что подходят для данного накопителя. Устанавливайте ленты с винтами только когда инструмент выключен и спусковой курок заблокирован.

Правильное использование ленточных наборов винтов сокращает риск травмы, вероятность зажимов и предупреждает повреждение винта на месте. Для оптимальных результатов работы используйте новые, неповрежденные ленты без загрязнений.

1. Возьмите наборную ленту, удерживая ее за пластиковую часть заправьте ее снизу в направляющие шуруповерта (a) и механизм подачи (d).
2. Продолжайте продвигать ленту до тех пор, пока не останется один винт в пазу под наконечником шуруповерта.

Регулировка длины винта (рис. 1)

Поверните регулятор точной настройки глубины (c) против часовой стрелки (если смотреть с задней части инструмента), чтобы головка винта находилась на рабочей поверхности.

Поверните регулятор точной настройки глубины (c) по часовой стрелке, чтобы головка винта углубилась в рабочую поверхность.

В окошке вы увидите диапазон настройки инструмента. Если слайдер находится дальше от инструмента, головка винта остановится в максимально высоком положении. Если слайдер, находится ближе к инструменту, головка винта остановится в самом глубоком положении.

Завинчивание винтов (рис. 1)

1. Перед завинчиванием винтов убедитесь в том, что правильно выставлено направление вращения шуруповерта.

ПРИМЕЧАНИЕ: Всегда держите шуруповерт перпендикулярно рабочей поверхности.

2. Поставьте основание шуруповерта (e) с установленным на шуруповерт накопителем на рабочую поверхность в том месте, куда нужно ввинтить шуруп.
3. Включите шуруповерт, удерживая курковый выключатель в положение вкл. Продолжайте удерживать курковый выключатель в нажатом положении или зафиксируйте его в положении вкл.
4. Прижмите шуруповерт к рабочей поверхности. Таким образом вы совместите винт с наконечником шуруповерта.
5. Продолжайте прижимать шуруповерт к рабочей поверхности до тех пор, пока винт не будет полностью завинчен и не освободится защелка.
6. Уберите шуруповерт с рабочей поверхности.

Накопитель предназначен только для полного завинчивания шурупов в рабочую поверхность. Когда шуруповерт убирается с рабочей поверхности при первом снятии накопителя нужно отрегулировать работу шуруповерта.

Поворот насадки ленточного накопителя

Эту насадку можно повернуть не снимая с шуруповерта. Для поворота, удерживайте верхнюю часть одной рукой, а другой поворачивайте шуруповерт для гипсокартона, удерживая его. Щелчок укажет на то, что накопитель находится на месте в любом из доступных положений.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Электроинструмент DEWALT имеет длительный срок эксплуатации и требует минимальных затрат на техобслуживание. Для длительной безотказной работы необходимо обеспечить правильный уход за инструментом и его регулярную очистку.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Чтобы снизить риск получения серьезной травмы, необходимо выключить инструмент и отсоединить батарею, прежде чем выполнять какую-либо регулировку либо удалять/устанавливать какие-либо дополнительные приспособления. Случайный запуск может привести к травме.



Смазка

Вашему инструменту не требуется дополнительная смазка.



Чистка



ОСТОРОЖНО: Удаляйте загрязнения и пыль с корпуса инструмента, продувая его сухим воздухом, поскольку грязь собирается внутри корпуса и вокруг вентиляционных отверстий и бороздках корпуса. Надевайте защитные наушники и противопылевую маску при выполнении этих работ.



ОСТОРОЖНО: Никогда не пользуйтесь растворителями или другими сильнодействующими химическими веществами для чистки неметаллических частей инструмента. Эти химикаты могут повредить структуру материала, используемого для производства таких деталей. Используйте ткань, смоченную в мягком мыльном растворе.

Для оптимальной работы очищайте накопитель:

1. Снимите механизм подачи с ленточного накопителя (см. инструкции по Снятию и установке механизма подачи).
2. Снимите основание с механизма подачи.
3. Снимите возвратную пружину с накопителя.
4. Положите детали на 10 минут в мыльный раствор.
5. Вытащите все детали и тщательно промойте в чистой воде.

6. Оставьте их просохнуть.
7. Соберите и продолжайте использовать.

СНЯТИЕ И УСТАНОВКА МЕХАНИЗМА ПОДАЧИ (РИС. 5)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Механизм подачи приводится в действие пружиной. Снимать механизм подачи нужно двумя руками. Пружина может выскочить из механизма.

Чтобы снять механизм подачи:

1. Снимите насадку ленточного накопителя с шуруповерта.
2. Слегка нажмите на механизм подачи (d), нажав одной рукой на основание (e).
3. Продолжая нажимать на основание (e) второй рукой нажмите на кнопку освобождения механизма подачи (f).
4. Медленно отпустите основание (e), так чтобы аккуратно снять механизм подачи с накопителя.

Чтобы установить механизм подачи:

1. Со снятой с насадкой ленточного накопителя шуруповерта совместите язычки (i) на основании с пазами (j) на корпусе накопителя.
2. Слегка подтолкните и совместите пружину (k) с карманом на механизме подачи.
3. Протолкните механизм подачи до щелчка на кнопке освобождения на основании (f).

ПРИМЕЧАНИЕ: До установки механизма подачи рычаг (l) должен находиться в верхнем положении (как показано на рисунке 5). Если рычаг находится в нижнем положении, механизм подачи будет заблокирован.

4. Прежде, чем установить механизм на шуруповерт и начать работу, несколько раз прокрутите механизм подачи рукой, чтобы убедиться в том, что он нормально работает.

Дополнительные принадлежности



ОСТОРОЖНО: Так как дополнительные принадлежности производителей, отличных от DEWALT, не проходили проверку на совместимость с данным изделием, их использование может представлять опасность. Во избежание травм следует использовать для данного инструмента только, рекомендованную DEWALTоснастку.

Проконсультируйтесь со своим продавцом для получения дополнительной информации.

PR2 Extended Bit x 1 - DT7205-QZ

PR2 Extended Bit x 5 - DT7205-QZ

PR2 Extended Bit x 20 - DT7205-QZ

Защита окружающей среды



Раздельный сбор. Это изделие нельзя утилизировать с обычным бытовым мусором.

Если вы однажды обнаружите, что ваш продукт DEWALT требует замены или он вам больше не нужен, не выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами. Утилизацию этого продукта нужно производить в пунктах раздельного сбора мусора.



Раздельный сбор мусора, использованных продуктов и упаковки позволяет осуществлять повторную переработку и использовать их снова и снова. Повторное использование материалов, подвергаемых вторичной переработке помогает защитить окружающую среду от загрязнений и сокращает потребность в сырье.

Местные нормативы могут предусматривать утилизацию электропроводов отдельно от бытового мусора на муниципальных свалках или их возврат продавцу, у которого изделие было приобретено.

Сервисные центры DEWALT принимают на утилизацию изделия DEWALT по окончании их срока службы. Чтобы воспользоваться этой услугой верните свое изделие любому авторизованному агенту по ремонту, который занимается сбором этих продуктов от имени компании.

Адрес ближайшего авторизованного сервисного центра можно получить, обратившись в местное представительство компании DEWALT по адресу, указанному в настоящем руководстве. Кроме того, список официальных сервисных центров DEWALT, подробную информацию о послепродажном обслуживании и контактную информацию можно найти по адресу: www.2helpU.com.







DEWALT®

РУССКИЙ ЯЗЫК

Гарантия

DEWALT гарантирует, что данное изделие в момент поставки потребителю не содержит каких-либо дефектов материалов или сборки. Данная гарантия дополняет законные права частного потребителя и не затрагивает их каким-либо образом. Настоящая гарантия действует на территориях стран-членов Европейского Союза и в Европейской зоне свободной торговли.

Если в течение 12 месяцев с даты приобретения произошла поломка изделия DEWALT из-за некачественных материалов и/или сборки, либо изделие является дефектным в соответствии с техническими требованиями, то DEWALT отремонтирует или заменит изделие с минимальным беспроцентным сроком для потребителя.

Гарантия не действительна, если поломка произошла вследствие:

- Неправильного использования или плохого обслуживания
- Перегрузки двигателя
- Если изделие повреждено посторонними частями, материалом или вследствие аварии
- Использования ненадлежащего источника питания

Гарантия не действительна, если изделие подвергалось ремонту или разборке лицом, не уполномоченным DEWALT.

Для того, чтобы воспользоваться гарантией необходимо предоставить: изделие, заполненную Гарантийную карту и доказательство покупки (приемки) Дилеру или непосредственно уполномоченному агенту по обслуживанию не позднее двух месяцев с момента обнаружения поломки.

Информацию о ближайшем агенте по обслуживанию DEWALT можно найти на странице в Интернете: www.zhebr.ru.com.

Гарантийный талон:

Модель инструмента / Номер по каталогу
Серийный номер / Код даты
Потребитель
Дилер
Дата

DEWALT®

LIETUVŲ

Garantiја

DEWALT užtikina, kad gaminto, kuris pristatomas vartotojui, medžiagos ir (arba) jo surinkimas yra kokybiškas. Garantija yra priedas prie rinkėjų vartotojo teisių ir ji nekeičia. Garantija galioja visose Europos Bendrijos valstybėse narėse ir Europos laisvosios prekybos zonoje.

Jei DEWALT gaminyje sutūžia dėl nekokybiškų medžiagų ir (arba) surinkimo, arba, jei jis neatitinka techninių reikalavimų, 12 mėnesių laikotarpio nuo jo įsigijimo DEWALT sutaisys arba pakeis gaminį.

Garantiја netaikoma, jei gedimas atsiranda dėl:

- netinkamo naudojimo;
- netinkamo įrankio eksploatavimo ar techninės priežiūros;
- jei variklis buvo perkaitas;
- jei gaminyje sugedo dėl neįprastų dalylių, medžiagų ar netinkamo atsikimpo;
- netinkamo maitinimo.

Garantiја netaikoma, jei gaminį remonavo arba išmontavo DEWALT neįgaliosios technikos.

Garantiја pasinaudoti gamini, užtikurd garantiją kotelė ir rinkimo įdomytą (skū) reikia pristatyti pardavėjiui arba tiesiogiai įgalotoms remonto dirbuvėms ne vėliau kaip per du mėnesius nuo gedimo nustatymo.

Informaciją apie artimiausias DEWALT remonto dirbuvės rasite tinklalapyje www.zhebr.ru.com.

Garantinis talonas:

Įrankio modelis/katalogo numeris
Serijinis numeris/kodas
Vartotojas
Pardavėjas
Data

Eesti	AS Tallmac Mustame tee 44 EE-10621 Tallinn	Tel.: +372 6562999 Faks.: +372 6562855
Latvija	Bebri un Partneri Sarlotes 16 Rīga, LV-1001	Tel.: 00371-7371247 Fax: 00371-7372790
	LIC GOTUS SIA Ulbrokas Str. Rīga, 1021	Tel.: +371 67556949 Fax: +371 67555140
Lietuva	HARDIM Žirmūņu g. 139 ^a 09120 Vilnius	Tel.: 00370-5273 73 59 Fax: 00370-5273 74 73
	Elremta Neries kr. 16E 48402 Kaunas	Tel.: 00370-37370138 Fax: 00370-37350108

Teavet lahima teenindaja kohta leiate veebisaidilt:

www.2helpu.com

Informāciju par tuvāko servisa pārstāvi meklējiet mājas lapā:

www.2helpu.com

Informāciju apie artimiausias remonto dirbtuves rasite tinklalapyje:

www.2helpu.com